

Seònaid NicGumaraid (Strathspey), Beinn Eadarra (Jig), Cairistion' nigh'n Eòghainn (Reel)

Seònaid NicGumaraid

Seònaid NicGumaraid gur bòidheach a' chruinneag i
Janet Montgomery how pretty and shapely she is
Seònaid NicGumaraid 's a h-uile fear an tòir oirre
Janet Montgomery all the lads are after her
Seònaid NicGumaraid gur bòidheach a' chruinneag i
Janet Montgomery how pretty and shapely she is
Seònaid NicGumaraid 's a h-uile fear an tòir oirre
Janet Montgomery all the lads are after her

'S ann a-raoir a chunna mi 's a chuala mi 's a chunna mi
It was last night that I saw and heard and saw
'S ann a-raoir a chunna mi cuir a bh' ann a Seònaid
It was last night that I saw how tricky Janet could be
'S ann a-raoir a chunna mi 's a chuala mi 's a chunna mi
It was last night that I saw and heard and saw
'S ann a-raoir a chunna mi cuir a bh' ann a Seònaid
It was last night that I saw how tricky Janet could be

Bòidheach – pretty; **chruinneag** – neat, shapely;
uile – all; **fear** – men; **tòir** – chase; **oirre** – her;

a-raoir – last night; **chunna** – saw; **chuala** – heard;
cuir – twist, turn, trick

Beinn Eadarra

Chaidh sinn suas, suas gu Beinn Eadarra
We went up, up to Ben Edarra
suas dhan a' bheinn airson uisge ri òl
up to the Ben to get a drink of water
chaidh sinn suas, suas gu Beinn Eadarra
we went up, up to Ben Edarra
suas dhan a' bheinn airson uisge ri òl
up to the Ben to get a drink of water

Eadarra Eadarra suas gu Beinn Eadarra
Eadarra Eadarra up to Ben Edarra
suas dhan a' bheinn airson uisge ri òl
up to the Ben to get a drink of water
Eadarra Eadarra suas gu Beinn Eadarra
Eadarra Eadarra up to Ben Edarra
suas dhan a' bheinn airson uisge ri òl
up to the Ben to get a drink of water

Chaidh – went; **sinn** – we; **suas** – up; **dhan** – to the;
airson – in order to; **uisge** – water; **òl** – drink;

Cairistion' nigh'n Eòghainn

'S a hao hil o ho il, 's e Cairistion' nigh'n Eòghainn
'S a hao hil o ho il, it is Cairistiona, Ewan's daughter
'S a hao hil o ho il, cha mhòr nach do chailleadh i,
'S a hao hil o ho il, wasn't she almost lost,
'S a hao hil o ho il, 's e Cairistion' nigh'n Eòghainn
'S a hao hil o ho il, it is Cairistiona, Ewan's daughter
'S a hao hil o ho il, cha mhòr nach do chailleadh i.
'S a hao hil o ho il, wasn't she almost lost,

U bhil ù bhì seinnidh Cas Odhar a' phiob
U bhil ù bhì Cas Odhar will play the pipes
U bhil ù bhì, nì sinn ruidhl' aighearach,
U bhil ù bhì, we will dance a merry reel,
U bhil ù bhì seinnidh Cas Odhar a' phiob
U bhil ù bhì Cas Odhar will play the pipes
U bhil ù bhì, nì sinn ruidhl' aighearach.
U bhil ù bhì, we will dance a merry reel.

nigh'n – daughter; **Eòghainn** – Ewan;

cha mhòr – almost, nearly; **nach do** – was not
chailleadh – was lost;

seinnidh – will sing or play; **phiob** – pipes

nì – do, make; **ruidhl'** – reel; **aighearach** – joyful, merry;